

**HOTĂRÂREA nr.114  
din 30 septembrie 2019**

**privind aprobarea Acordului de cooperare pentru realizarea și amplasarea unei plăci comemorative dedicate lui Simion Bărnuțiu la Universitatea din Pavia (Italia)**

Consiliul Județean Sălaj, întrunit în ședință ordinară;

Având în vedere:

- referatul de aprobare nr. 13.961 din 19.09.2019 al președintelui Consiliului județean;
- raportul de specialitate nr. 13.963 din 19.09.2019 al Compartimentului Relații Internaționale, Cooperare și Afaceri Europene;
- prevederile art. 173 alin. (1) lit. e) și alin. (7) lit. a) coroborate cu prevederile art.182 din O.U.G. nr.57/2019 privind Codul administrativ.

În temeiul art. 196 alin. (1) lit. a) din O.U.G. nr.57/2019 privind Codul administrativ,

**HOTĂRĂȘTE:**

**Art. 1.** Aprobă Acordul de cooperare cu Ambasada României în Republica Italiană pentru realizarea și amplasarea unei plăci comemorative dedicate lui Simion Bărnuțiu la Universitatea din Pavia (Italia), conform *Anexei* care face parte integrantă din prezentul proiect de hotărâre.

**Art. 2.** Cu ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se încredințează președintele Consiliului județean și Compartimentul Relații Internaționale, Cooperare și Afaceri Europene.

**Art. 3.** Prezenta hotărâre se comunică la:

- Direcția juridică și administrație locală;
- Direcția economică;
- Compartimentul Relații Internaționale, Cooperare și Afaceri Europene;
- Ambasada României în Republica Italiană.

**PREȘEDINTE,**



Tiberiu Marc



**Contrasemnează:  
SECRETARUL GENERAL  
AL JUDEȚULUI,**



Cosmin-Radu Vlaicu

**Anexa la Hotărârea Consiliului Județean Sălaj nr.114 din 30 septembrie 2019  
privind aprobarea Acordului de cooperare pentru realizarea și amplasarea unei plăci comemorative  
dedicate lui Simion Bărnuțiu la Universitatea din Pavia (Italia)**

**ROMÂNIA**  
**AMBASADA ROMÂNIEI**  
**în Republica Italiană**

**ROMÂNIA**  
**Județul Sălaj**  
**Consiliul Județean**

Nr. /

Nr. /

**Acord de cooperare privind realizarea și amplasarea unei plăci comemorative  
dedicate lui Simion Bărnuțiu la Universitatea din Pavia (Italia)**

Între

**AMBASADA ROMÂNIEI în Republica Italiană** cu sediul în str. Nicolo Tartaglia nr. 36, Roma -Italia, date de identificare bancară Iban: IT93R0343703200EUCRT0071301 cont deschis la Banca Transilvania, reprezentată prin George Gabriel Bologan, ambasador, pe de o parte

și

**JUDEȚUL SĂLAJ**, cu sediul în Zalău, P-ța 1 Decembrie 1918 nr.12, telefon 0260 614 120, cod unic de înregistrare 4494764, având contul nr. RO74 TREZ 5612 1370 201X XXXX deschis la Trezoreria Zalău, reprezentat prin dl. Tiberiu Marc în calitate de Președinte și dna. Leontina Marușca, în calitate de Director executiv, pe de altă parte

denumite în continuare individual "**Partea**" și împreună "**Părțile**",

**AVÂND ÎN VEDERE:**

- Relațiile culturale și științifice existente între România și Italia care se desfășoară în cadrul trasat de Acordul de cooperare științifică și culturală semnat la București la 21 octombrie 2003 și pe baza programelor executive pentru cooperarea științifică și culturală cu durată de cinci ani încheiate între guvernele celor două țări, în scopul favorizării unui schimb cultural profitabil și pentru îmbunătățirea cunoașterii reciproce a celor două culturi europene;
- **Strategia de dezvoltare a județului Sălaj pentru perioada 2015-2020, cu orizont 2030**, aprobată prin Hotărârea Consiliului județean Sălaj Nr. 154 din 19.09.2016, care prevede ca prioritate a Strategiei sectoriale Relații Internaționale și cooperare teritorială întărirea funcției de reprezentare externă a județului pe plan economic, cultural, turistic și administrativ;

*Recunoscând și cultivând importanța și valoarea mării personalități a istoriei, culturii și spiritualității sălăjene și românești - Simion Bărnuțiu, pe plan județean, național și european;*

*În dorința de a marca și recunoaște valoarea și personalitatea lui Simion Bărnuțiu - filosof, profesor, militant pentru drepturile românilor transilvăneni, pe plan european, în mod particular în Italia la Universitatea din Pavia, fondată în anul 1361, acolo unde Simion Bărnuțiu a studiat între anii 1853 și 1855, luându-și doctoratul în drept;*

Au convenit încheierea prezentului Acord de cooperare, după cum urmează:

**Articolul 1: Obiectul Acordului**

1.1. Prezentul Acord stabilește modalitățile de cooperare între părți în vederea realizării în comun a unei plăci comemorative dedicată lui Simion Bărnuțiu și amplasarea acesteia la Universitatea din Pavia (Italia), un demers aprobat de Senatul Universității din Pavia.

- 1.2. Modelul acestei plăci comemorative este unul aprobat de Universitatea din Pavia, acesta corespunzând cu modelele tradiționale expuse în cadrul instituției italiene.
- 1.3. Locul de amplasare al acestei plăci comemorative a fost stabilit de către Universitatea din Pavia, în curtea *Alessandro Volta* a sediului istoric al Universității, alături de plăcile comemorative dedicate marilor personalități care au studiat sau predat la Universitate.

## **Articolul 2: Obligațiile Părților**

### **2.1. Obligațiile Ambasadei României în Republica Italiană**

- 2.1.1. Ambasada României în Republica Italiană se obligă să asigure realizarea plăcii comemorative în conformitate cu modelul și caracteristicile aprobate de către Universitatea din Pavia (Italia).
- 2.1.2. Ambasada României în Republica Italiană se obligă să asigure respectarea de către firma producătoare a dimensiunilor, materialul și caracterele cu care urmează a fi inscripționat textul pe placa comemorativă, conforme cu standardele Universității din Pavia.
- 2.1.3. Ambasada României în Republica Italiană se obligă să asigure amplasarea plăcii comemorative la Universitatea din Pavia (Italia) în locul și condițiile aprobate de către instituția italiană.
- 2.1.4. Ambasada României în Republica Italiană se obligă să comunice Județului Sălaj finalizarea realizării și amplasării plăcii comemorative la sediul Universității din Pavia.
- 2.1.5. Comunicare, Relații Publice și promovarea instituțională
  - a) Ambasada României în Republica Italiană se angajează să anunțe mass-media română și italiană de realizarea acestei inițiative, precum și să o promoveze prin orice alte mijloace de informare publică, inclusiv electronice.
  - b) Ambasada României în Republica Italiană se angajează să menționeze denumirile „**Ambasada României**” și “**Județul Sălaj**” în textul care va fi inscripționat pe placa comemorativă, în sensul comunicării realizării acestei acțiuni prin cooperarea dintre cele două instituții în memoria personalității lui Simion Bărnuțiu, fără a aduce atingere respectării tuturor standardelor și aspectelor menționate la art. 2.1.1. și art. 2.1.2.

### **2.2. Obligațiile Județului Sălaj**

- 2.2.1. Județul Sălaj se obligă să participe cu o sumă maximală de până la 1700,00 euro (TVA inclus, curs BNR la ziua efectuării plății) la realizarea plăcii comemorative dedicate lui Simion Bărnuțiu.
- 2.2.2. Județul Sălaj se obligă să plătească Ambasadei României în Republica Italiană prețul aferent realizării plăcii comemorative în limitele sumei prevăzute la art. 2.2.1., pe baza facturii emise de firma producătoare (documentelor justificative, în copie conform cu originalul), însoțită de documentele menționate la art. 2.2.3., în 15 zile de la data comunicării acesteia de către Ambasada României în Republica Italiană Județului Sălaj.
- 2.2.3. Factura /documentele justificative, în copie conform cu originalul, va fi însoțită de:
  - a) documentarea realizării plăcii comemorative (fotografii ale plăcii comemorative realizate)
  - b) garanțiile de execuție ale acesteia (în copie și traduse în limba română)
  - c) garanțiile de conformitate cu standardele impuse de către Universitatea din Pavia pentru realizarea plăcii comemorative, respectiv documentul care confirmă acordul instituției italiene asupra modelului plăcii comemorative, a dimensiunilor, materialului și caracterelor textului plăcii comemorative (în copie și traduse în limba română)
  - d) documentarea privind amplasarea acesteia la Universitatea din Pavia (fotografii ale plăcii comemorative realizate și amplasate) însoțită de documentele emise de către Universitatea din Pavia privind acordul amplasării acestei plăci comemorative în locația indicată de către instituția italiană (în copie și traduse în limba română).
- 2.2.4. În materie de comunicare, relații publice și promovare instituțională, Județul Sălaj se obligă să

anunțe mass-media română locală de realizarea acestei inițiative, precum și să o promoveze prin orice alte mijloace de informare publică, inclusiv electronice.

### **Articolul 3: Modalități de cooperare și comunicare între Părți**

Orice comunicare între Părți se va realiza în scris – prin intermediul poștei electronice.

### **Articolul 4: Forța majoră**

4.1. Oricare dintre Părți este exonerată de răspunderea privind neîndeplinirea sau îndeplinirea cu întârziere a obligațiilor asumate prin prezentul Acord, în cazul apariției unui eveniment de forță majoră invocat în condițiile legii române.

4.2. Partea care invocă forța majoră are obligația de a anunța cealaltă Parte în scris cu privire la noile circumstanțe create, dar nu mai târziu de 5 (cinci) zile de la apariția cazului de forță majoră. Notificarea trebuie însoțită de documente doveditoare a cazului de forță majoră.

### **Articolul 5. Legea aplicabilă**

Prezentul Acord este guvernat, pus în executare și interpretat conform legii române.

### **Articolul 6. Litigii**

Orice controversă, litigiu, pretenție sau conflict ivite între Părți, în legătură cu interpretarea sau executarea prezentului Acord, vor fi rezolvate pe cale amiabilă, prin negocieri între Părți. În cazul imposibilității sau a eșuării realizării unei înțelegeri amiabile, litigiul va fi supus spre soluționare instanței judecătorești competente.

### **Art. 7. Dispoziții finale**

7.1. Acordul se derulează de la data semnării lui de către reprezentanții legali ai părților și se încheie odată cu plata efectuată de către Județul Sălaj Ambasadei României în Republica Italiană aferentă participării Județului Sălaj la realizarea plăcii comemorative dedicată lui Simion Bărnuțiu.

7.2. Placa comemorativă dedicată lui Simion Bărnuțiu realizată și amplasată la Universitatea din Pavia (Italia) în termenii prezentului Acord, va deveni activ patrimonial al Ambasadei României în Republica Italiană.

7.3. Prezentul Acord reprezintă integralitatea înțelegerii între Părți și înlocuiește orice înțelegere, verbală sau scrisă, anterioară semnării acestuia.

7.4. Modificarea prezentului Acord poate fi făcută numai în scris, prin acordul Părților.

Întocmit astăzi, în 2 (două) exemplare originale, în limba română, câte un exemplar pentru fiecare Parte.

**Județul Sălaj,**

**Ambasada României  
în Republica Italiană**

**Președinte,**

**Ambasador,**

Tiberiu MARC

George Gabriel BOLOGAN

**Director executiv,  
Leontina Marușca**

Vizat juridic,